



Электронное цифровое устройство

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- ♦ Часы электронные с повторяющимся сигналом
- ♦ 2 программируемых будильника, календарь, термометр
- ♦ 102 мм светодиодный индикатор изменяемой яркости
- ♦ Пульт дистанционного управления (ДУ)

BV-103



INSTRUCTION MANUAL

- ♦ 4" LED Clock with Adjustable Dimmer and Snooze
- ♦ Dual Alarm, Date, Temperature, Remote

Производитель: "Беккерт импекс ЛП."

Адрес офиса: Офис 2, Монтгомери стрит 78, Эдинбург, Шотландия, Объединенное Королевство, EH7 5JA, Тел./Факс: +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

Manufactured: "Bekkert Impex LP."

Office address: Suit 2, 78 Montgomery Street, Edinburgh, Scotland, UK, EH7 5JA, Tel./Fax. +44-131-2081008, bekkert_impex@yahoo.com

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

- Гарантийный срок на устройство составляет 12 месяцев со дня продажи. Настоящая гарантия действительна в случае предъявления оригинала товарного чека или документа, заменяющего его, полностью заполненного гарантийного талона и комплектного устройства.
- Гарантия распространяется на недостатки (неисправности) изделия, возникшие по вине изготовителя. Замена неисправных частей и связанная с этим работа производится бесплатно. Время нахождения устройства в ремонте определяется сервис-центром, но с учетом требований законодательства.
- Гарантия не распространяется на:
 - повреждения (внешние и внутренние), вызванные любым механическим воздействием или ударом, трещины, сколы, царапины, задиры поверхностей, деформации деталей и т. п.;
 - повреждения, вызванные воздействием агрессивных химических веществ, недопустимыми температурно-влажностными режимами, а также повышенной запыленностью;
 - действия непреодолимой силы (пожар, стихийное бедствие, неисправность электросети и т. д.);
- естественный износ частей, имеющих ограниченный срок службы, на профилактику изделия, а также на расходные материалы;
- элементы питания;
- воздействие насекомых;
- Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
 - нарушение правил эксплуатации или употребление изделия не по назначению;
 - при самовольном вскрытии или попытке ремонта в неуполномоченном сервисном центре;
 - проникновение жидкости, пыли, насекомых и других посторонних предметов внутрь изделия.
- Для предъявления требования об обмене или возврате изделия, необходимо соблюдение следующих условий:
 - комплектность изделия, включая упаковочные принадлежности (коробка, инструкция и т. д.);
 - заключение сервисного центра/инженера о причинах поломки;
 - оригинал товарной накладной или чека;
 - правильно, полно и четко заполненный гарантийный талон.
- Гарантийный срок продлевается на время нахождения в ремонте.

ВНИМАНИЕ! При покупке устройства требуйте проверки его работоспособности! Перед использованием устройства обязательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и нижеприведенной информацией о мерах безопасности. При ее утере Вы можете лишиться права на гарантийный ремонт или обмен.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ



Опасность! Этот пиктографический знак предупреждает пользователя о наличии в кожухе прибора неизолированного высокого опасного напряжения, которое способно создать опасность поражения электрическим током.



Осторожно! Этот пиктографический знак используется для указания на информацию, пренебрежение которой может привести к травмам или материальному ущербу.

- ⚠ - для предотвращения пожара и поражения электрическим током устройство и сетевой адаптер при работе не должны соприкасаться с водой или другими жидкостями;
- ⚠ - нельзя прикасаться к устройству и сетевому адаптеру мокрыми руками;
- ⚠ - устройство не должно разбираться, подвергаться механическим нагрузкам, а сетевой адаптер оставаться легкодоступным в розетке;
- ⚠ - не устанавливайте устройство вблизи источников тепла: радиаторов, батарей, печей, каминов или другой тепловыделяющей аппаратуры;
- ⚠ - защищайте шнур питания от перекручивания и перегибов, особенно возле сетевого адаптера и разъема питания, в случае повреждения изоляции немедленно прекратите эксплуатацию до замены на новый;
- ⚠ - отключайте сетевой адаптер от сети питания на время колебаний напряжения в сети или длительного неиспользования;
- ⚠ - используйте только сетевой адаптер, входящий в комплект изделия, использование других адаптеров способно привести к повреждению изделия или явиться причиной сбоя в работе;
- ⚠ - в электрооборудовании помещения должен быть встроены полюсный сетевой выключатель;
- ⚠ - убедитесь, что указанное на устройстве номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети до включения;
- ⚠ - батареи должны использоваться только установленного типа с соблюдением правильной полярности и не должны подзарядиться или разбиться, после извлечения из устройства должны храниться в недоступном для маленьких детей месте и не подвергаться ударам, сдавливанию и нагреву, не рекомендуется использование одновременно старых и новых батарей или батарей разных производителей;
- ⚠ - независимо от нормальной работы устройства, не реже раза в 2 года необходимо заменять батареи, иначе разрядившиеся батареи могут протечь изнутри кислотой, вызвав повреждение устройства и окружающих предметов, если Вы ожидаете, что устройство долго не будет использоваться, извлеките батареи из отсеков;
- ⚠ - ликвидация устройства не должна происходить путем сжигания, из-за возможности теплового взрыва некоторых компонентов и/или выделения токсичных материалов при сгорании пластика и краски;
- электронные компоненты устройства имеют сложный химический состав, который может вредить здоровью людей при утилизации или вторичной переработке. Поэтому, не рекомендовано использование муниципальных контейнеров для общего мусора, обратитесь к местным властям за рекомендациями по утилизации электронной аппаратуры;
- фирма-производитель не несет ответственности за фактический, солидарный, случайный или косвенный ущерб, связанный, а также вызванный покупкой и использованием этого изделия, кроме случаев явно оговоренных законом;
- эта публикация предоставляется на условиях «как есть», без каких либо гарантий, явных или подразумеваемых, включая, но, не ограничиваясь этим, предполагаемых гарантий коммерческого спроса, пригодности использования в определенных целях или ненарушения прав третьих лиц;
- эта публикация может содержать технические неточности или типографские ошибки, для усовершенствования этой публикации и/или соответствующего устройства в этот документ в любое время могут вноситься изменения.

КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ И УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Это устройство включает в себя современные настенные цифровые электронные часы с двумя программируемыми будильниками с повторяющимся сигналом, календарем и термометром, оснащенным большим цветным светодиодным индикатором и пультом дистанционного управления (ДУ), питание устройства осуществляется от сети переменного тока 220 В через сетевой адаптер, подключаемый непосредственно к розетке.

Для поддержания работы электронных часов в периоды отключения напряжения сети, предусмотрено использование резервных батарей (не входит в комплект). Устройство предназначено для работы внутри помещения на вертикальной (стена) или горизонтальной поверхности в диапазоне температур от 0 до 50°C при влажности 0-70% и ударных воздействиях до 50 м/с².

Для обеспечения длительной и надежной работы следует беречь устройство от повреждений, избегать эксплуатации или хранения в местах, подверженных прямому солнечному облучению, резкой смене температур и повышенной влажности и запыленности, а также подвергать механическим и вибрационным нагрузкам. Размещая устройство на мебели и т.п., рекомендуется подкладывать ткань или иной защитный материал. Настоятельно не рекомендуется нажимать на клавиши остроконечными предметами.

Запрещается протирать устройство органическими растворителями и спиртосодержащими жидкостями. В случае необходимости можно протереть его сухой или смоченной в слабом водном растворе нейтрального бытового моющего средства и отжатой от лишней влаги мягкой тканью, **предварительно отключив устройство от электрической сети.**

Описанные ниже варианты индикации и иллюстрации (например, обозначение клавиш), могут несколько отличаться на разных модификациях изделия.

Срок годности - не установлен.

Срок службы устройства - 7 лет (исключая батареи).

НАЧАЛО РАБОТЫ

• Подключение

- Откройте крышку батарейного отсека на задней панели устройства (7) (рис. 1);
- Соблюдая полярность вставьте или замените на новую резервную батарею типоразмера CR2032, затем закройте крышку батарейного отсека (7);
- Вставьте сетевой адаптер в электрическую розетку с напряжением 220В.
- Подключите разъем питания сетевого адаптера к гнезду DC (8) в задней стенке.
- Сразу после подключения часы инициализируются автоматически.
- Сняв предварительно крышку, соблюдая полярность, вставьте или замените на новые 2 батареи типоразмера AA в батарейном отсеке пульты ДУ (22).

Не забудьте снять защитную пленку с индикатора. Для выключения часов отсоедините сетевой адаптер от розетки электросети.

Важно! Установить и настроить часы можно: либо клавишами на задней панели часов, либо используя пульт ДУ.

• Использование клавиш на часах для установки часов

- 1. Установка сигнала БУДИЛЬНИКА 1**
 - Нажмите клавишу РЕЖИМ **MODE** (4), чтобы войти в режим настройки БУДИЛЬНИКА 1, часовая цифра и индикатор **AL1** (2) будут мигать;
 - Затем нажимайте клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) или **НАЗАД DOWN** (6), чтобы установить нужное значение часов;
 - Нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) еще раз, чтобы настроить значение минут, значение минут начнет мигать;
 - нажимайте клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) или **НАЗАД DOWN** (6), чтобы установить нужное значение минут, БУДИЛЬНИК 1 установлен.

2. Установка сигнала БУДИЛЬНИКА 2

- Продолжая действия раздела 1, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) еще раз, чтобы войти в режим настройки БУДИЛЬНИКА 2, часовая цифра и индикатор **AL2** (3) будут мигать;
- Действуя по аналогии с разделами 16-1г, установите БУДИЛЬНИК 2.

3. Установка часового формата (12Н или 24Н)

- Продолжая действия раздела 2, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) снова, чтобы войти в режим настройки часового формата. На индикаторе отобразится «12Н» или «24Н»;
- Нажмите клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) для переключения между «12Н» для 12-часового формата и «24Н» для 24-часового формата.

4. Установка времени

- Продолжая действия раздела 3, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) еще раз, чтобы войти в режим настройки времени;
- Действуя по аналогии с разделами 16-1г, установите время на часах.

5. Установка календаря

- Продолжая действия раздела 4, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) снова и войдите в режим настройки календаря, замигает текущий год;
- По аналогии с разделом 16 установите нужное значение года;
- Нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) еще раз, чтобы настроить значение формата даты (день-месяц или месяц-день);
- На индикаторе будет мигать pp dd или dd pp, затем нажмите клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) чтобы настроить формат даты. pp = месяц, dd = день;
- Нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4) еще раз, чтобы настроить значение месяца, редактируемое значение будет мигать;
- По аналогии с разделами 16-1г установите нужное значение месяца и даты.

6. Установка единицы измерения температуры °C/°F

- Продолжая действия раздела 5, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4), чтобы войти в режим настройки единиц измерения температуры;
- Нажмите клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) для переключения между °C или °F;
- Как только все вышеуказанные настройки будут завершены, нажмите клавишу **РЕЖИМ MODE** (4), устройство вернется в базовый режим.

Примечание. В режиме настройки, если в течение 3 секунд не предпринимается никаких действий (при установке минут, никаких действий в течение 60 секунд), устройство выйдет из режима настройки и вернется в базовый режим индикации времени.

7. Включение будильников

- Нажмите и удерживайте 2 с клавишу **ВПЕРЕД UP** (5), цифры и индикатор **AL1** (2) начнут мигать;
- Нажмите клавишу **ВПЕРЕД UP** (5) для включения и отключения БУДИЛЬНИКА 1, горящий индикатор **AL1** (2) означает включение;
- Нажмите и удерживайте 2 с клавишу **НАЗАД DOWN** (6) цифры и индикатор **AL2** (3) начнут мигать;
- Нажмите клавишу **НАЗАД DOWN** (6) для включения и отключения БУДИЛЬНИКА 2, горящий индикатор **AL2** (3) означает включение.

• Использование пульта ДУ для установки часов

1. Установка времени

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ T.SET** (13), чтобы войти в режим настройки времени;
- Нажмите клавишу **ВПЕРЕД UP** (17) или **НАЗАД DOWN** (20), чтобы установить значение часов, устанавливаемое значение будет мигать;
- Нажмите кнопку **УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ T.SET** (13), чтобы настроить минуты;
- По аналогии с разделом 16 установите нужное значение мигающих минут.

2. Установка часового формата (12Н или 24Н)

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **РЕЖИМ 12/24 ЧАСА 12/24** (18), чтобы войти в режим настройки часового формата.
- Затем нажмите кнопку **ВПЕРЕД UP** (17) для переключения на индикаторе между «12Н» для 12-часового формата и «24Н» для 24-часового формата.

3. Установка календаря

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **УСТАНОВКА ДАТЫ DATE** (16), чтобы войти в режим установки года, замигает цифра года;
- По аналогии с разделом 16 выставьте нужное значение мигающего года;
- Нажмите кнопку **УСТАНОВКА ДАТЫ DATE** (16) еще раз, чтобы настроить формат даты pp dd или dd pp, где pp = месяц, dd = день;

- Нажимайте кнопку **ВВЕРХ UP** (17) для установки мигающего формата даты;
- Нажмите кнопку **УСТАНОВКА ДАТЫ DATE** (16) снова, чтобы перейти в режим установки месяца, значение месяца замигает;
- По аналогии с разделами 16-1г установите нужное значение месяца и даты;

4. Установка единицы измерения температуры °C/°F

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **ТЕМПЕРАТУРНАЯ ШКАЛА °C/°F** (21), чтобы войти в режим настройки единиц измерения температуры. Текущая отображаемая температура будет мигать;
- Нажимайте кнопку **ВПЕРЕД UP** (17) для переключения между °C или °F.

5. Установка сигнала БУДИЛЬНИКА 1

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 1 AL.1 SET** (11), часовая цифра и индикатор **AL1** (2) будут мигать;
- Затем нажимайте кнопки **ВПЕРЕД UP** (17) или **НАЗАД DOWN** (20), чтобы установить нужное значение часов;
- Нажмите кнопку **УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 1 AL.1 SET** (11), еще раз, чтобы настроить значение минут, значение минут будет мигать;
- Нажмите кнопку **ВПЕРЕД UP** (17) или **НАЗАД DOWN** (20), чтобы установить нужное значение минут, БУДИЛЬНИК 1 установлен.

6. Установка сигнала БУДИЛЬНИКА 2

- Нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 2 AL.2 SET** (14), часовая цифра и индикатор **AL2** (2) будут мигать;
- Затем нажимайте кнопки **ВПЕРЕД UP** (17) или **НАЗАД DOWN** (20), чтобы выставить нужное значение часов;
- Нажмите кнопку **УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА 2 AL.2 SET** (14), еще раз, чтобы настроить значение минут, значение минут будет мигать;
- Нажмите кнопку **ВПЕРЕД UP** (17) или **НАЗАД DOWN** (20), чтобы установить нужное значение минут, БУДИЛЬНИК 2 установлен.

7. Включение будильников

- Нажмите и удерживайте 2 с кнопку **БУДИЛЬНИК 1 ВКЛ./ВЫКЛ. AL1 ON/OFF** (12) цифры установок будильника будут мигать;
- Нажимайте кнопку **ВПЕРЕД ON** (17) для включения и отключения БУДИЛЬНИКА 1, признак включения - загорание индикатора **AL1** (2);
- Нажмите и удерживайте 2 с кнопку **БУДИЛЬНИК 2 ВКЛ./ВЫКЛ. AL2 ON/OFF** (15) цифры установок будильника будут мигать;
- Нажимайте кнопку **ВПЕРЕД ON** (17) для включения и отключения БУДИЛЬНИКА 2, признак включения - загорание индикатора **AL2** (3);

• Повторяющийся сигнал будильника

Для временной приостановки сигнала, нажмите один раз кнопку **ПОВТОРЯЮЩИЙСЯ СИГНАЛ SNOOZE** (10) на пульте ДУ, индикатор **AL1** или **AL2** (в зависимости от сработавшего будильника) продолжит мигать. Сигнал будильника повторно сработает через 8-9 мин.

Примечание 1. Для различения на слух, БУДИЛЬНИК 1 дает 2 сигнала в секунду, БУДИЛЬНИК 2 - 3 сигнала в секунду.

Примечание 2. Для прекращения повторения сигнала нажмите любую другую клавишу на часах или пульте ДУ, или не нажимайте их вовсе в течение 5 минут, будильник включится через сутки, индикаторы **AL1** и/или **AL2** останутся активны.

• Регулировка яркости

В базовом режиме нажимайте кнопку «ПОВТОРЯЮЩИЙСЯ СИГНАЛ» **SNOOZE** (10) на пульте ДУ для изменения яркости свечения по 5 уровням.

• Управление режимом отображения индикатора

- Для управления режимом отображения нажмите и удерживайте 2 с кнопку **РЕЖИМ ОТОБРАЖЕНИЯ DISPLAY MODE** (19) на пульте ДУ;
- Нажимайте кнопку **ВПЕРЕД UP** (17) для переключения между режимами: Н - отображается только время; d- только дата; 7E - только температура; 6- 6 с отображается время, 2 с - дата, 6 с - время, 2-с температура; 15- 15 с отображается время, 2 с - дата, 15 с - время, 2-с температура; 30- 30 с отображается время, 2 с - дата, 30 с - время, 2-с температура.

• Возможные проблемы в работе устройства

Если устройство не работает, перед тем как обратиться в сервисную службу, в первую очередь проверьте наличие напряжения в сети, надежность подключения разъема сетевого адаптера, а также состояние резервной батареи и при необходимости замените ее. Новой батарее типоразмера обычно хватает для поддержания работы часов в отсутствии питания от сети около 3 суток. В случае некорректной работы отключите устройство от сети и извлеките резервную батарею, затем подключите устройство снова (см. п.1).

• Спецификация

Сетевой адаптер	АС: 100-240 В ~50 Гц	DC : 9,5 В, 370 мА	
Резервная батарея		: 3 В * 1 шт. / CR2032	
Батареи в пульте ДУ		: 1,5 В * 2 шт./AA	
Размеры		: 365 x 199 x 48 мм	
Дальность действия пульта ДУ		: до 3 м	
Управление яркостью индикатора		: 5 уровней	
Размер (высота) цифр индикатора		: 4" (102 мм)	
Расстояние между отверстиями настенного крепежа:		200 мм	
Режимы отображения данных на индикаторе		: 6	
Число будильников		: 2 программируемых	
Возможные цвета свечения индикатора (буква после артикула BV-103):		К - красный, В - синий, G - зеленый, С - многоцветный.	

• Комплектность

- электронные часы - 1 шт.;
- сетевой адаптер АС/DC 220В/5В - 1 шт.;
- пульт дистанционного управления (ДУ) - 1 шт.;
- инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном - 1 шт.

